

<b>Zeitschrift:</b>	Giovani forti, libera patria : rivista di educazione fisica della Scuola federale di ginnastica e sport Macolin
<b>Herausgeber:</b>	Scuola federale di ginnastica e sport Macolin
<b>Band:</b>	9 (1953)
<b>Heft:</b>	5
<b>Rubrik:</b>	Comunicazioni

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

21. Allievi F.C. Lugano II (capo-pattuglia Bernasconi Luigi) 57'33"
22. Nettuno, Ginnasio, Mendrisio (capo-pattuglia Zürcher Silvio) 59'51"
23. Poncione, Ginnasio, Mendrisio (capo-pattuglia Rossi Alessandro) 1.02'56"
24. Zoiello, Ginnasio, Mendrisio (capo-pattuglia Santi Cesare) 1.06'03"
25. Bona, II cl. A. Magistrale (capo-pattuglia Frapolli Piero) 1.07'45"
26. Lipe, Ginnasio, Bellinzona (capo-pattuglia Degottardi Eros) 1.08'13"
27. Martin, IV cl. B. Ginnasio, Locarno (capo-pattuglia Pantellini Arturo) 1.12'43"
28. APSA Polispostiva S. Anna, Roveredo (capo-pattuglia Zoppi Giuseppe) 1.15'56"
29. Generoso, Federale Mendrisio (capo-pattuglia Crivelli Franco) 1.19'55"

30. Soave III, Gr. I.P. Soave, Bellinzona (capo-pattuglia Cattaneo Gianni) 1.23'25"
31. Scuola Svizzera di Milano (capo-pattuglia Müller Alberto) 1.31'19"
32. Foirino, I.P., Capriasca (capo-pattuglia Besomi Piercarlo) 1.32'02"
33. San Giovanni, Ginnasio Mendrisio (capo-pattuglia Lurà Giambattista) 1.41'19"

Partite: 35 pattuglie.

I tempi sono stati ufficialmente registrati con *Cronografi Omega*, gentilmente messi a disposizione dall'oreficeria Fratelli Tettamanti, Bellinzona.

Il rifornimento è stato curato, con l'*Ovomaltine*, dal signor Renzo Masera per la spez. Ditta dr. Wander S. A., Berna.

La spez. *Ditta Authier*, di Bière, Fabbrica di articoli in legno (sci Vampire), ha ancora una volta inviato le bandierine rosse, azzurre e gialle per segnare le prime tratte dei percorsi.

## Monitori leggiate attentamente!

**La Sezione cantonale dell'I.P. ha deciso, allo scopo di dar seguito a un desiderata del Capo dell'I.P. a Macolin, di fissare all'8 dicembre 1953 la data per la chiusura dell'attività di base per quest'anno. Entro tale data dovranno essere portati a termine tutti i corsi e dovranno essere effettuate le sessioni di esame alle quali possono partecipare anche i giovani nati nel 1939.**

**Dopo tale data non potranno essere prese in considerazione ulteriori richieste di esami (anche se il rinvio fosse motivato dal cattivo tempo) né saranno tollerati ritardi nel ritornare i libretti di controllo. A proposito di questi ultimi si ricorda che:**

1. nella prima pagina della copertina deve essere iscritto il nome dell'organizzazione o gruppo;
2. la pagina 1 deve essere completa in ogni richiesta (nome del monitore responsabile e degli altri monitori durata del corso);
3. chiare devono essere le iscrizioni delle date degli allenamenti: siano iscritte in numeri (non con righe o crocette) le ore di allenamento dei monitori e dei giovani, vengano fatte le somme delle ore di allenamento; in basso alle pagine 9, 13, 17 e 21 il monitore apponga la sua firma;
4. la pagina 24 non è più valida: essa viene sostituita dal foglietto che il monitore responsabile dovrà riempire e che servirà da documento contabile per l'ottenimento dei sussidi.

Anche il materiale di istruzione deve essere ritornato entro il 15 dicembre 1953 annunciando alla Sezione l'avvenuta spedizione e notificando gli eventuali smarrimenti o rotture (in caso di danni ritornare i pezzi rotti — in particolare le camere d'aria dei palloni —). Ogni monitore in possesso di materiale riceverà un buono di trasporto per la spedizione gratuita.

I monitori che intendessero organizzare dei corsi di sci provvedano — se non fossero stati qualificati a un corso federale — a assicurarsi la collaborazione di un monitore qualificato e inoltrino tempestivamente la richiesta completa alla Sezione.

**Redazione:** Scuola federale di ginnastica e sport, Macolin. **Amministrazione:** Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, Berna, Conto chèques postali III 520.

L'attività 1954 può essere iniziata subito in gennaio con eventualmente 20 ore dedicate allo sci che contano come insegnamento di base (art. 5 delle D. E.).

**Monitori:** seguendo attentamente e scrupolosamente queste poche direttive contribuirete a facilitare il compito e gli impegni assunti dalla Sezione verso le Superiori Autorità!

## Complimenti e auguri vivissimi

L'egregio signor colonnello Fritz Erb, in Zurigo, già ispettore federale dell'I.P., membro attivissimo di varie commissioni sportive prima fra tutte quella dei concorsi internazionali e nazionali di sci nell'esercito, ove riveste la carica di comandante, ha festeggiato, nei passati giorni, il 25mo quale redattore-capo dell'autorevole trisettimanale « Sport » di Zurigo.

Non riusciremmo che minimamente a accennare alla dinamica attività del « colonnello »: però in questa sede ci piace segnalare il grande apporto che egli ha dato all'I.P., e che giornalmente continua a dare attraverso le colonne del suo giornale, e con fatti e con l'esempio, a tutto il nostro movimento, in particolare alle corse di orientamento (è capo stampa e animatore della più anziana delle C.O., quella zurigana). Ogni bella e buona iniziativa, particolarmente se per la stessa si profila un interesse per la nostra gioventù, trova nel colonnello Fritz Erb un sincero e accanito sostenitore.

Pertanto ci auguriamo di poter contare ancora per molti anni sul dinamismo e sull'appoggio del caro colonnello complimentandolo per questa sua apprezzata e competente attività a favore dello sport in tutte le sue espressioni. (a. s.)

## +

## LUTTI NOSTRI

## +

L'amico nostro Francis Pellaud, segretario alla Scuola di Macolin e del S.R.I., redattore dell'edizione francese del nostro bollettino e del « Gymnaste suisse », è stato recentemente colpito da grave lutto con la morte del suo amato papà.

Siamo particolarmente vicini all'amico Francis e alla Sua famiglia in quest'ora tanto triste e, con la nostra solidarietà nel Suo dolore, gli porgiamo le condoglianze più sincere. (a. s.)